

Găzeta ese de doce ori,
Băile odată pe sepiă-
mâna. Pretul lor este
pe un ană 10 f. m. c., pe
umătate sau 5 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se poate prenumera la toate poștele imperialești, cum și la toți cunoștești noștri D.D. corespondenți. De la 10 exemplare unul se dă gratis.

Partea officiosa

Nr. 18,119 C. M. G. 1851.

Дескрайре персональ

а які Йосіф Піаковський, садіт полов, каре є віновъ-
діт, къ а пѣрт по вп дерегъторів р. полов de
адміністраціоне, діферъндѣл, къ зр фі дошелат
касселе позліче къ вапі, фъкънд хъртії тінчіюбсе,
ла каре фаптъ ел таі жатыів се всті Боггс ші
Замоїскі, іар денъ ачеев пріїті пѣтеле de Dem-
бінскі. № дѣпарте de Czenstochau жакасе пріпс;
дар скъпъ пріп docipe, ші се препозне къ ел ш'ар
фі афлат скъпареа афаръ din деаръ. Ел есте кат
de 20 пъюъ до 23 de ав', статвръ de тіжлок, фа-
цъ лвогъреацъ алвбрі-, първл пегрв лукіс, окії
брвнеді, нас de тіжлок, грвъ de рънд, фальръ ръ-
твадъ, портъ то варовс (тантель афікапъ) пегрв,
къптовіт къ фланел рошк, свот ачела во свартк
ші чоречі de пъпвръ пеагръ, о вестъ de катіфея
къ фадъ дескісъ, о въчівль рошіш фімбрать пе
тарціпі къ пеле de біє ші во шерпарів de пеле
късст къ лъть колорітъ.

Арътъодтсе вадева овъл ачеста, треве цъзит
къ чеи таі стрюсъ лтаре амінте, ші пътъодтсе
тъна пе ел, треве стръпс саў пешіжлочіт, саў
пе калея челеї таі деандропе дерегъторіе політіче,
пріа ескортъ сігбръ, ла дерегъторіеле лти. ръ-
сешті de граніцъ; іар пе тóтъ лотъшплареа тре-
ве съ се фактъ арътаре ла гаверніт деспре брта-
ре, ка ачела съ погъ доштіпца таі департе.

Сівіз, 31. Грудзь 1851.

Петръ губернія ч. р. чівіл ші тілітар.

Ко съѣршіемъ лѣтніи лгі Іюлій 1851 се асемпна-
ръ днъ цеара де коронъ Трансільванія ла 11,208 про-
пrietari дідреантъції, днъ 1745 de овштѣ, ла тóте
касселе де даре, вані ділайтѣ, пептръ пердереня ро-
ботелор 818,542 ф. 16 $\frac{14}{30}$ крі т. к.

Дела комісії по провінціям до тривіле dec-
дъвъреї звраріале.

Сівіс, 30. Іюлій 1851.

Némethy János.

Чиє чітеште Газете ли публікъ постро?

Доїи єтот атът с'аѣ dedat a деспредці по ро-
тъп, докът еі датрв орвіа лор крд въткъ га-
зетеле ші тóте върділе ротъпешті сът дестинате
а се чигі пітма de кътръ ротъпії църапі, топ-
чіторі. Еї adikъ вітъ, въ църапії поштрії по чі-
теск pimik din 99 de прічію, дінтрє каре чеа din-
тьп есте къ еі по Фоссесеръ джіл ла школъ пічі
одать, пеотръ ка съ дівче а чіті, ші въ токта
съ фіе фост дівъдат а орбека чева по вп Абече-
дарів сеаѣ псалтіре; еі tot по вр чіті газете, din
прічію din каре по чітеск пічі църапії сасі, пічі
кіар пемдії, карії plus minus маі тої аѣ треввіт
съ дівче ла школъ, de сіль давъ по de венъ
воіе. Къ ачестъ обсервъціоне есте бътвъ ші
віклевна сокотеаль а ачелора карії се префак ка
ші вът с'ар теме ка по вътва ротъпії църапії при-
чітвъ газетелор съ се adane по idei періклюсе.

Дечі съ штие тот отвѣлъ, къ ачеїа карїи илєве-
теск тіпарізъ ротъпеск ши дефаітъ къ деспрецъ
таи вѣртос фойле павліче, съпт діо чеи таи рѣ-
тъчоші връшташи аі падісні ротъпес, връшташи

жбраді пеоптв въ съ ціє пе ачест попор жа ор-
бъ венківъ, прів зртаре ші жа склавівъ; пеоптв
къ дакъ еї фъдъреск Фріка de стръватереа идеілор
перікълбсе прів тіпарівъ, атвпі зртеазъ фіреште
ші деапърат, ка съ шеаргъ таі департе ші съ
претинз департареа ділтрареі тіперімі ротъле
дела орі че школаць ші жицъдътвръ, din прічинъ
къ везі дта есте шаре фрікъ, кжкъ дакъ de есем-
пль за пргок ротълв ар рееші ка съ вибоскъ сло-
веле кірілане, ел зшор ар пытва мерце ші таі
департе, ка адікъ съ жицеде а ші чіті ротъпеште,
девъ каре съ се жадеме а жицуда ші алтъ літ-
въ, апоі съ алтпече ла лектвръ de тот фелілж діл-
чепънд дела Moise пъръ ла Талмуд ші дела евап-
гелія лві Ісус Хс. пъръ ла Voltaire ші Volney ші
дела зртъторій лві Ігнацій Лоюла (іесвіді) пъръ
ла Ст. Сімон ші Предон.

Десь тóте ачестеа вртеноz de cine, къ nimir
и в аре дрептъл a дефъима, дакъ тінарізл периодік
ромъпеск певлікъ тóте ачеле штірі ші deсватері,
дисертъчні ш. а., не каре ші de каре певлікъ ші
жърналеле алтор падівні коплокітобре; dia прічіюз
къ тóте ачелеа нѣ се певлікъ спре а фі чітіте de
чей карії въ штірі чіті ші пісі пот прічепе асете-
пна лакрърі, чі певтъръ ачеіа: 1) карії ле прічеп
Форте вине, певтъръ къ аз апекат а фаче кърсвріле
de ловъцътърі чоркте спре скопал ачеста; 2) ка-
риї сімт треффінда de a ловъца ші ei, а се інфор-
ма ші а пірчеде пайоне къ секвлъл, іар нѣ а ре-
тъпна лудъръпт вічі а се дерпада de впелте брее
ші орбекътобре жи тъніле алтора.

Летръ адевър пічі дъсаш ченсъра din памте
de a. 1848 п'яц опріт пічі одатъ пе педакдізнеа
Газетеі ші а Фоіеі дела традачереа естрактереа ші
апої регіопъріреа туттор ачелор артікблі, карій се
івіа діи челелалте жврале din патріа поастръ ші
din тутъ monarhia.

Ачеа чепсвръ не лъпгъ тотъ скрвпелосітатеа
еї штіа таї твлт декът зпї омени, адікъ еї штіа,
кеткъ сппт тінчіпосчл претест къ пептре църапай
ротъпі нѣ таї поді реапъса ші саграта тшарізл
ротъпеск, прекът нѣл поді саграта діо асеменев
пріціпъ пічі не ал тагіарілор, словачілор, кроаді-
лор, сърбілор, рутепілор ш. а. ш. а., ла карії цъ-
рапай лакъ нѣ штії чіті.

№ дъралі, чи къ това а іді чите ск жърпале-
ме ші кърціле. Ші чіпє ле читеште пе ачелеаш
ла воі? О парте съпътось а клеркі, тоци літе-
ратури ші літераторіи лотрэ ліцелесвя къпоскѣт,
тълді професорі, дерегъторі пъвлічі (кърор пе ле
такі есте ръшире а цінеа карте орі жърпал пе та-
са лор), пегзеторі (къді пе съют къ тово лукі-
наці шатонеї), пропріетарі карі пе се ръширеазъ
къ пе пърідіи лор іаѣ фост кіемънд Ісон, Нік-
лае, Георгіе, Флоре, Върваръ, іар пе Іапош, Ми-
клош, Гібрі шчл. Тоте ачесте класе de чітіторі
съют до старе de аші къштіга ідеї токма de лі
с'ар опрі до війторів tot фелівл de пъвлічітате,
каре опріре лъпсь, поате ведеа орі чіпє, къ де а-
стъзи лъколо ар вені прөа тързів, ші до лок съ
стівъ лътініле, ea леар апріnde ти маі юлт.

Domпілор, дескідецівъ окі одатъ ка съ ведеді
шітнеде; таі къпоаштеці ші воі ачел адевър ве-
льтіт, въ періквла пе ла воі пк поате провелі
шіа лектвръ, кареа релатіве (ла тóте попбръле кон-
локтітбрे) есте джъ прea обціоъ, чі таі вѣртос
дела ліпса таіі ватър де атъні чітігорі, къпі съ

се сокотіасъ а авеа дрептва ка съ репресентеге
ші ла поі опініснеа півлікъ дуптв дрептв ду-
делесів ал кввътвлі.

Лесь Демпіалор, ачеа шерг таі де-
парте ші — паре къ іар фі пас чінєва къ платъ
ка съ ворвіасъ атъ de амъціторів прекват вор-
весъ, стрігънд къ саспінд фарісаік: „Ах Домоілор,
тъ дупдіорезъ кънд квцет, къ вървадії поштії
дупделецинд, прекват ді пітіт, ва кіарші о пар-
те а клервлі пострѣ ажвіс праа департе ду-
вълтвръ, докът попорвя піт маі поі ажвіс ші
есте тоатъ кыі ва перде dio ведері; дечі съ пі
ві гръбіт аша таре пе ванеа вълтврі ш. а. ш. з.

Дакъ воі саспіт вълтвръ дупделецинд пітмаі по-
старев вештінтелор de модъ ла тірепі, бръпел
рошиі ла клерв, теселе дупвівате ші віада толе-
шігъ, вълтіварев літвіелор стрыіне ші тутала пъ-
ръсіре а літвін падіопале (ка de ес. дю клерв
Баковін), атвічі аведі тоатъ дрептата, къ поі
фініт дю галоп де попор, докът ел піт поі ажвіс
вале съ піт поі ажвіс піт одатъ. Іар дакъ воі
докъ дупделецинд аічі адевърата вълтвръ, атвічі
съ ві фіе рашіне федеі а въ піті вълтіваді, кънд
воі дагі съ прічнапь орі чінє къ вар польчев а
домні пітмаі престе орві, къ въ темді ка піт вът-
ва попорвя дештептат піт пітмаі пріп ферічітв съ ё
іостіакт ші сімд, чі ші пріп къштігарев de ідеі
кіаре ші пріп інформічіві літвіріте, съ въ пъ-
трозъ пе саспіт маскъ ші съ въ dea пе фадъ тó-
тъ дръжчеве востръ.

Ші дакъ попорвя рътъне ашвя департе ду-
тіра востръ, въз пептв че въ есте лене аі ду-
тінде тъпаші ал кондічі? Бісеріка спре че скоп
есте? Намаі ка съі тъпкіці пресквіріе ші съі
ліаді сърпідарел? Шкобле пептв че піт фачеді?
До жерпіл торал ші якіомік de че піт decideigі
пептв чеі карі тот маі штіт чіті? —

Дар бре ші вълтвра востръ кът есте de пал-
ть рогівъ? Асемпандівъ къ чеаалалтъ Европъ ші
аконерідівъ феделе.

Кореспондингъ.

Сілваніа. Іліешфельдъ, 23. Іспіт а. к.
Домплье Pedaktor! Трекъ ві маре ръстітп дела
ръстазарареа пъчі ші а ліпштей, дівп вісколіе
челе Фъръ de марціаі ші Фъръ пъреке дю паці-
пеліе історіче але секвілор треквтв ші докът пъ-
пів актв пе пеам рідікат гласві піт пеам дупчек-
ват тъєестріа пепеі дівп кіт ат фі фост стржис
дупдатораді de фермекъторіві глас ал doceditei
постре падіопі. Н'ам тъкът дисъ пептв къ доръ
пі с'ар фі фост скімват пітвітеле сімдіштіе падіопале
пе аічі дю Сілваніа, піт фрате! чі ловітв-
ріле челе дупрікошате але треквтвлі пе адъсеръ
таі ла десиераре, чі пе дичет ревклемгъндівіе пі-
теріле, де ші стьт таі дівпвтвіа де черквя въл-
твріе рошъне ші дуппіладі де стреіштіеа трек-
твлі, де ші пе ліпсеск індівізі din партеа чівілъ;
къчі вії се стрекораръ, алді се стръформаръ дів-
пъ фатала революціоне дю статв індеріеі ші пе
актівітъції, тутвш къ дірере тревзе съді търтв-
ріеск къ чеа таі маре парте а інтелінгіді піа-
стре de пе аічі, ка туте къ сімдів падіопале піт
аічі пъръсіт, іа тутвші депріпсъ ші адъпать дю
літератвръ стреіпъ актв се афль пеавілъ де аші
контрікії депаріл атът ла автітареа літератврі
кът ші а контріеа касе падіопале, къ алт чева,
декът ві то ехо ал фръдітъції ві о сінчерь дес-
конеріре, кіткъ тот че се лікъръ, че се ворвеше
пептв падіопале востръ, афль ші пе аічі дупквін-
даре. — Партеа преоцеасъ ледеа, іаръ таі вър-
тос рітвіа пострѣ вісеріческ, джевітеле datioі дела

стръвілі, пеаіт таі сінчерь дупдімітеле падіо-
пале каре актв ка іарка прітъвереі дичеп а се іві,
къ атът таі фрътвісе; пічі съ поі аштепта фра-
ті! дела поі, пре карі — къ рашіне тревзе съ
търтвіеск деспре вілі — іаі фріп ші душелат
— аша ле тревзе ла тоці камелеопі, аша ла тоці
флітвії скітвъчоші — адоптатві пріочіпів ал ін-
тереселор стреіп de таі пайте, каре ох дірере!
пі дупгідіръ ка товстроскіл фінкіс, акосорвідівіе
Флібріа ші ламвра падіопале пострѣ, de атъдіа се-
колі, аша есте фрате! ръд пе паре че ам фъкет,
докъздар къ аічі треквт; дар аватемъ de ачі дуко-
ло ла тоці апостаїї, апатемъ латоді ліпгвіторії
ші въсгъторії інтереселор поастръ падіопале! —
Дар съді дакъ фрате віе рошъпіл аре пітмаі а
претіндіе дела рошъпіл, tot че е дю інтереса ро-
шъпілі, ші тръдіторії e фінкіріе пі дупліштіе
пітвічесле ші дрептеле претенсіопі. Че вісъ па-
ре? къ рошъпілі de пе аічі і ліпсештіе зелкі падіопал?
Ні фрате! пі, те дупредіодъз къ піт, пі-
ті тіжлочеле пе ліпсеск — ші тот стреіштіеа
е віа къе ліпсеск — de а пе пітвіа автіта ла
черіпделе веактвлі, ам фост прошті ка фіаръле
кънд алергаръ дупвітате фінд ла оспъділ лілор,
че піші тутѣ патвра de а пръда ші despotiza.
Дар лъсът треквтвіа съл вітът пострѣ віе раші-
пос пептв вілі, дірерос пептв алді, съ пе авъп-
тът пресентвіа къ дупкордате пітвіа къ тоці; къчі
парат-ті-съ ші пе аічі, къ дупалтвіа гіверо воешті
а пе ажета дупвіареа сорді ші дупітареа стърій
постре вълтврале ші штеріале. — Те дупредіодез
къ de ші естеріпл рошъпілі пе аічі ікоеазъ ві
елемъті стреіп, сімдіріліе тутѣші сът падіопале,
скопвіа вів, пітмаі Doamne аша ажета дупалтвлі
гіверо ка Фъръ дуптвріе съ пе Факъ врео ду-
віпвітъдіре чел пітін дю прівінда шкоблелор
падіопале Фъръ de каре, мінте дю капвіа съл вер чі-
пе зіче, къ таі авет врэп віе, алт сперъпі
пітмаі авет, докът съ претіндіе дела дю. гіверо,
съ се дупвіре а пе ажета съръчіа, дупрэзіндівіе
дю іпотека тареі ші пе вълтітіеі пострѣ кредінгіе
ші аліпіре кътвръ троп ші дупрэзітатеа товар-
хіеі, ші сперъпі къ Маіестатеа Са, діпъ кіт с'аі
дупвірат а ажета къ тіліоне пе падіопале сасъ ші
съръвъ, венінд рошъпіл одатъ ші ла поі, пе ва до-
веді пъріпдешті, къ чеі таі кредінчоші фошті ші
Фіторі саспіші аі Маіестъдії Сале пе віторів пі
вор таі фі тратаді ка фій вітреі, чі саспіл вітать
дрепт ші пъріпте егал тутврор попозрелор, вор
пітвіа дебені ла егалъ фръдітате. — Фъръ аж-
торів e къ пептіпідъ съ пе пітвіа елвіта ла о
вълтвръ таі дупалтвъ дю гравъ; рошъпіл съл арші,
пръпъді, сіпді, деспоіаці, кіт съші поі ажета
пе лъвігъ алт спріе дупрэзітъръ? треі, патрв,
чіпчі алі ші рошъпіл ажетаді пітмаі пріп шкоблъ;
прекват сът ші вор фі чеі таі сінчерь ші таі креді-
нчоші, аша вор фі ші чеі таі імпортъті ші
таі фолосіторі статвілі ші гіверовіл. Рошъпіл
се віпощтіе пре сінчерь ші тоці карі клеветеск, съ
креазъ дупалтвіа гіверо, къ пітмаі din рівалітате дю
клеветеск. — Апоі саспіеле атъцітіре — імпі-
ле decideipі але кореспондингіе din „Kolosvári
Lap“ вінд къ віверітатеа пеаі квтвірат амві-
діпіеа (аштептам пърріле ші дела Блажів ші Сі-
бів). *) — Ду прівінда шкоблелор ам дупчек-
кат туте тіжлочеле — попорвя ші пе ла поі се ді-
кларъ плекат de а жертві спре саспінерев дуп-
вітътілор; дисъ, піль че пе вор ліпсі даскалі
таі сістемісації, дичет вом пропъші. — Штім къ
се амъ врео 200 кандидаті de даскалі прегътіді

*) Дела Блаж саі тріміс дар кам пре търгів. — Апоі
дептатам падіопале ші аі фъкет даторіаші дуплініт місі-
на пре віе, коло сасе ла міністерів.

пріа пемтвріоріл гїверіторіз de Волгешт жи
каріра de dochengi, вом'еде ші пе вом дакъю.

Ла прівіода лішвеши ам літератврі ротъ-
пешті ам товші порочіре de аді фачеши din по-
діле постре о дакъкърътore житійдаре: Фраді
преоді ротъпі, вечівілі поштіл din тарісіде Би-
гаріе, кърора жваіте de doi, треі ані ле ера рь-
шие, *) прекът жа кореснondіngе аша жотръ жи-
тълоріле постре жа олалтъ, а се серві de лішба
ротъпі, дичепръ актін пе пітai къ коопадіона-
лістії съї, чі ші къ чеі de алтъ падівіе, прекът ші
къ жжріedівіеа чівілъ а кореснade ші а ворві
тот ротъпешті. — Къ кът ера таі дюдьбшт ачі
спірітіл літератврі ротъпешті, къ атъта таі лівер
ръсфоль акті — дисъ жп прівіода ачеаста пе съ
пот еі пічі деяйт а се загръві къ чева пать пе-
гръ, de време че лішба къртвіре de пъпъ акті,
ші жп контра воідцеі сале ерад сіліді а о жотр-
віода пъпъ ші жп тодыл adminіstrъціїde сфе-
ра астівітъдіі сале ційтіре. — Аштейтъм къ таре
жпвордъцівіе статізл пептв Трапсілваніа, ші до-
ріт жотродвчереа органісівіелор. Декретъ жи-
търтеск din 12. Dez. a. tr. пептв р'євіереа ші-
трополії, ші pedікареа півделор діечесе ротъпешті
а въкът о дакъкърътore іmpresіvіе фп клеръ
de аічі, ші пе фъръ касъ, de време че афаръ de
контрол фолос падіонал de ачі пірчезъторів, воі
чі че авет de а пе жотрепа къ о парте de клер
віе organісатъ, din пріпчівіл віформітате, кон-
клідем ла о пе дакъкърътore ліпсь а жотрод-
віодеі ші пептв поі зарет асеменеа органіса-
цівіе; дисъ прекът пе ера таі таре сперанді
despre fiindă къръпд дакъкърътore, къ атъта таі
тарі пі съ въд жппедекъріле жвалтеі іntelіgі-
шіар de кътъ ротъпі поштіл апсе — вії din
чі къ воі дакъкорпорації пів діфіклътъді жп конт-
тра локълі de pecidіnца ешкіопеасъ, алтора ле
паре кам греі а се жотрепа къ о клер неоргапі-
сат ш. а. — Жи-рекеріле жатре фраді — пе
атахъ, дечі съ предіт: „ешіше suum!“

Мъріа Са п'ю денгітіл епікіп ал Фъгъ-
рашвлі, фоств постре вікірів, прекът се аude ва-
льса песте скрт аічев Сілваніа постре — поі орі
вом авеа порочіре а ші терміна деспърдіріе,
орі пе, къ лакръті жп вом петрече. — Г. П.

Monarchia austriacâ.

Transilvanіa. Фъгъраш, 5. Авг. к. о.

Асéръ пе ла 7 бре ръмпъндвсъ вп вор пе твпці
deасвпра Фъгърашвлі, а окасіонат пагвєе атът
de тарі, de каре жп цара поастръ продвсе пріп
Фвріа ачесті елемент, de твлт пе саі азгіт; —
апа че ай кърс de пе твпці атакъ къ о Фвріе жп-
фіорътore таі жотъів сателе Речеа, Нетодел, Ко-
цъчелвл ші Беріоівл, ле тътвръ ші ле пороі въ-
кателе de топъ, de прітъваръ, іервріле ші Фъ-
віріле de пре къта, ле рвіпъ ла таі твпці віар
ші каселе, ші жп фіне піттеа жотре 11 ші 12 бре
съ възб ші оранзія постре дакъкърътore ші атакат
de тоате чърдіме дакът твпці dintre поі пітai
авеа сперандъ de скъпаре, — сильатаі таі тóте
подвріле de пріп оранзі, ші пе лъпгъ алтє пеп-
терате пагвєе, а рвіпъ ші врео кътева касъ. Пъ-
пъ акті лікът пе сът віосквте дешлін тóте
дакъбсле сферінде ескате пріп Фвріа есвндърі
ачештіа, пе пітtem ші кам кътє вітє ші въді
бомі вор фі прішеждіці жп твпте. азгіт пітai
къ 3 въяді кам de кътє 13 апі ар фі веніг пе

*) Креазъ вері каре ротъпі къ, дахъ ам фост пъпъ
акті desprezіdі de алді касъ а бост, къ поі пе неам
предіт пе иоі. Даіл лішвеі пондеросітатеа че і се жжвіе
дин пімеросітатеа ворвіторілор еі ші ва фі стімать. — Р.

апъ торді diò mіstere, карі йаі ші пріп жп Бері-
вої, — пептв ачеа deckріереа ачесті фагалі-
тъді къзлть окасівіе таі пе ларг. — I. M.

Златла, 30. Івлів. Девевінд ші пе аічі жа
къпштіңда сълтарілві скоп ал ревітпіе феме-
лор ретане дівъ сътта даторіе а фіевърі фемеі
романе пе ам рътас къ тъніле жп сін, чі стрънъ-
тъді ші пе аічі сімдітоареле інімі вреднікъл de
тъпвіт ехо! ал съспілелор орфапелор, жар таі вж-
тос претенсіость глас ал сегоасеі поастре падівлі
de асеменеа інстітуте салттаре; пе ам лъсат пітік
вечеркат кът ам пітев ші пе аічі а адаоре врео
піатръ жа жотемеереа ші жвайтареа інстітутеі
ачестіа; дечі жндат жіркілайі жп протопопіатла
Бістреі адресареа комітетвлі ші о deocevіtъ про-
вокаре вътъръ тóте сороріле романе фъръ deoce-
vіrе, din превъ къ о лість пептв сълскріпгіві, за-
реа се жтоарсъ къ о сътъ de 103. Ф. т. к. ші
52. Ф. аптоміші пе тот авл. Авет сперандъ къ
сороріле постре — пе вор таі фаче пічі o deoce-
vіrе пічі пе се вор ретраце къ пепъсаре саі ръ-
чеваль, че пеар въді о пекълъ, о інімі жпоп-
тітъ пептв фачерса de віне, о ліпсь de тоатъ
сімдічівіе отепеасъ; чі пе вор жатінді жпоп-
тітъ тънъ ла тот че ва фі жп фолосыл кре-
штеріл орфеліелор падівіе, къ пітai аша вом
жакъпцібра вълстътвл, че л'аіз архікат зра ші за-
вістіа — пе червічеле постре, каре атът сент de
жпопілате докът пе ласть се ведем літіна чеа
тъпвітore, че, вії в домпі! пітai пріп пітері
жпопрвілате о поате ажупе ші секса фемееск,
жертфінд пептв віпеле падівіе жп спірітіл кре-
шінеск ші ал deапропелі. — Anna Міхалі,
протопопесть.

— Biela. Ері пе ла 9 оаре сеара се дінж
жп міністеріл de фінандъ о конферіодъ таре сът
прешедінга D. міністрѣ de фінандъ, кареа дінж пъ-
пъ ла таізъ-поапте. Бенітеле операції фінандіае
а в фост фъръ жпдоіаль обжектіл консультърії.
D. міністрѣ de фінандъ, дівъ кът пе жп
кредіціевъ; пріп азіта таі віла старе а кърсвіл
хъртілор de стат, жп църі стръніе, саі афлат ока-
сіонат а таі амъна ескіріеа жпопрвітвл.

— Жп челе таі твлте локбрі але Европеі
трекъ жптвречітіеа сорелі фъръ а твлдъті оїї
обсерваторілор. Къ о пітіпъ жптвречітіе de
врео кътева тінітіе требвіа съ се афле твлдъті
чіті таі прегътіді астрономі; е жъс de пекрежт
кът de проастъ сперстідіе таі домпешітіе ші жп
простітіе din жжвіл Bienei. Со поате ліче пе
фрепт къ жптвречітіеа сорелі а в жптвречітіе а
твлді тінітіе пе аколо. Аша жп Хіцинг крідеа
топорыа de жос, къ ва пері літіа къ фог ші къ
апъ, докът впії сервіторів і се сіміті кріерії жп-
твречітіе атъта, докът дешінекъ врѣ а се спълзва, ка-
съ пе вазъ спектаколіл кълд ва пері літіа. О
феме а зові оїїал ші вп кріторії жпі жерді
тінітіе, докът фогъ депортаді жп спіталъ пвблік.
Жп каса Nr. 322 вп кавалер de indістріе фв пріп
пептв къ сът жптвречітіе се апкасе а фора то-
вілеле ші предіоселе de аколо. —

— Жп Штедл се пріпсерь doi ході de ввз-
варів, карі пе времеа жптвречітіе легаръ пе din
дірріпт doi вътърълі de олалтъ, пе кълд ачештіа
ераі оквпаді къ контътплареа фепотевлічереск,
ле фогъ че аввръ жп ввзварів ші о твлръ ла
фогъ пріп пвблік. Боза діатре вътърълі сімді фог-
тішагъл, дар fiind легат de челелалт, кълд жос
връпд о пъші дівъ фогъ, ші дете матеріе de
ръс, пе кълд ел жпі пілпціа пагвєа. — Жп
Шіопрвіл ѡаръші се пріпсе врео 3 фогрі de ввз-
варів. — Пе ла поі зей къ пе се жптвречітіе де
ачестіа, къ тóте къ пе аколо крід, къ сътет съл-
ватіч.

Chronica strâină.

Италія. Рома, 22. Івлій. Господінда че ші о зевръ Франція до тóтъ ла місіа а, таі архікатъ ппнт de гревтате до віланда чеа атът de флі-таратікъ кв каре се тъєсръ релдівеле італіені-лор. Gemean, командантеле трюпелор октавьтре фръпче а сїкбесрат тóте провісівле de ервъріе (прав de пшкъ) din magazinelle din Рома, Фръ а фі джетрват тъкар кв зо къзвът гавернам ротан (?) ші demandb съ се стръпірте до форть-реада, кастрол Ст. Апдел, unde mai demъндъ катвъ-ріле арматеі папае съ се ашэзъ прегътіте. Ача-стъ тъєсръ а къвсат о джкордъцівне джтівзето-ре de креді крері аі італіапілор, таі въртос къ ші de пріа пръвъліле партікларілор, саб вълес твпі-дівлеа тóтъ. — Атентателе de сіваріате, кв тоате къ пв джетеазъ кв тогъл, еле тогъші се таі дж-пдівлеа. **До Аргіа** се Фъкъ о тъвътвър джтре локвіторі ші солдаті фръпчі, десь Фръ пердері de віадъ. Портріле італіане джкъ свот вігіате стръпс de фръпчі, ка пв кътва съ се стръпірте тв-дівле ші професії.

Франція. Пари, 28. Івлій. Мінінателе ль-пте але десватерілор ревісівне аѣ продас атътев ефепте джкът еле ші ппнъ астъзі окпъ прімбл обжет ал жираплістічей фръпче, каре пъшеште а-кът кв о хотъръре десператъ джпъ de осевіреа партіделор ла естреме варі. Цеперал ші ревресен-таоте Хессон то елісіст пвблікъ до „Констіт-ціоне“ о форть de маніфест, din каре се веде къ вонапартістії свот ресолюці пв птма а вата пеп-трі реалецерев лві Napoleon de пресидент, чі а-фльп врео педехъ, дж вор саєдінае кв тъпъ ар-матъ до капла Франде; пе къод лецитімістії, ор-леаністії ші революканії се дін de констітцівне, ка де о фортифікцівне до зареа юаръ кв арта 'п тъпъ джі кастъ а са сперапцъ. Аша дар се ве-де, къ Франца е тъятъ до 2 лагере формале: партіда парламентаръ, каре се дісе de легалітате ші партіда пресидентіві, каре фадъ кв лецаа фор-маль, джі ппнъ разімбл до саєрнітатеа падіона-лъ, зікъод къ, дакъ 'л в алеце падівлеа (пе Бонапарте) кв твадітіа вогрілор, фінд воіа падів-леа песте орі че констітцівне, еї дж вор апъра кв артеле 'п тъпъ, кв атъта таі въртос, кв чеа таі таре парте а падівлеа о вор авеа до партеа са, дакъ кътва пв се ва прімі вічі декът ревісівіа.

Adвапанделе стъпіе свот dece, neadорміта еі прівігіере e de miapre: до лобтеа de марці спре твркві се dede de штіре це. Charras шефблі союзтвілор аркане къткъ до елісіт се діо ад-върі de цепералі ші се прегътіште о рестріпаре de стат (Staatsstreich) ші къткъ до комісівлеа пертапелтъ, деонре каре ворвірътъ до Nr. тр. ар фі десятнці тоді тетврі dio дечетврішті, вонапартішті. Charras шефблі артіеі революціонаръ дж-датъ прегъті тóте спре а пъдвіші асемене джчер-каре. Алармбл къшвътъ прівігіереа джтреціе попді, Фръ а авеа алте зртврі ші Charras, юаръші въгъ савіа до токъл революкані. Фріка попці ачештіа се респънді, ші акет се авде кътвъ стъпіа ва ці-ні до десінека вітоаре адвапандъ пептре de а се вонсвата асвіра тъєсрелор до контра орі къреі джчеркърі де асемене рестріпаре de статы рев-олюкані.

Тоді чіючі цепералі (саміці афікані) Charnier, Lefebvre, Bedeau, Cavaignac ші Lamorciére саі джделес, до адвапанда лор, ка съ се опінь ла орі че тъєсрі че ар джчерка Бонапарте а лва орі ажеторів: цепералълі Марнан.

Жърн. Siécle вреа а таі шті de за план, de-

пъ каре съ вор ашеза до фронтре арматеі tot цепералі тівері, че се льптаръ до Афіка, кв карі съ контролеze пе чеі б цепералі ai адвапъодії па-діонале. Пророгареа адвапъодії па-діонале саб хотърът дела 10. Август ппнь ла 4. Ноемвріе кв 420 до контръ ла 232 хотърі.

До лістеле че чірквла пептре алецереса вон-місівії пертапелтे ера Dupin пептіоден алес de пресідіоте; тогъш се паре въ вонапартістії вор пректпъоі. — Girardin а къльторіт ла London ші се а джделес кв Ledru-Rollon. Олії депітаді ai адвапъодії па-діонале саб джоръштіат фръ а таі аштента ліченда треввіпчость. Че а джсфлат твълъ гріжъ.

Греція. (Депъ Лой). Атіна, 22. Івлій. До локбл фоствлі сол австріак гр. Ingelhart каре токта плеакъ de аічі, сосі графъ Каролі до а-чееаш калітате. — Тревіле Гречіеї тегр tot таі ръв; гавернам перде пе зі че тегре din a са по-пълмарітате, іар опвсечвлеа се джтъреште. — Банделе de лотрі джсфоль фрів ші квтрембр ажт-ка ші пайте. Алалтъєрі лотрі depredарь вечі-нъл сат Скві, ба дж парте дж ші държмаръ. Файма се реноеште ші приnde ръдъчіпі, къ ван-деле de ході съят органіcate, kondбce ші апърате пе съят асканс кіар де кътъръ воіері. Рецеле ші тіністеріал (кв тóтъ denktirea поілор сенаторі) пепрече до о пекврматъ лвотъ кв сенатъ. Се ділъ вонсіліврі тіністеріале, се ділъ шедіоне пар-ламентаре; тóте ажтъ вітік. Се паре дж адевър къ Гречія джкъ се авропіе кв паші івці кътъ о вон-катастрофъ. Констітцівлеа са din Сентемвріе 1843 пв о таі пote джествла.

Турчія. Константінопол, 19. Івлій. Гавер-нъл тврческ аѣ дебевіт джтре о ліпсъ de вані атът de таре, джкът таі дж зілеле треквте пв авеа de зоне съ пвтере лефіе таі твлтор дере-гътторі пвблічі.

Май пої. Да дівтвла Сівіллі, Клєжьді, М. Ошорхеівлі ші джтранте локві аѣ фъкът апело кресквте пріа рвптврі de пврі твълъ даенъ. Маі пе ларг до Nr. вітор.

Джтареа пвблікърі колектелор че саб таі тріміс пептре fondъl Ревілпії фет. ром. дж фолосвл крештерії орфеліелор шчл. de кътъръ вілі доріторі ші зелоші пептре ферічіреа падівлеа сале.

Dела DD. воіері, бспеді ла въле din Еліопатак деокамдатъ:

Дела DD. Маріда ୧୦୦ 5 ф.; Александра de Пікола 2 ф.; Дл. Константін Кръспаріл 5 ф.; Ніколаі Томеск 5 ф.; Dimitrіv Чіочеа 2 ф. т. к. Свата 19 ф. т. к.

D. профессор Ніколаі Бълъшеск а тріміс пе сама сърачелор орфеліе din граматіка ротъпъ, фронтвла інченівлі съб, 50 есемпл. ші пептре ор-фелії de сеєвл вървътеск асемене 50 есемпларе. Фіе de есемпл в ачесте фапте demne de імітцівне!

Негвдътторіа de пълърії вървътешті а лві

C. KRON ДЛН ПЕНІТА, зліца Доротеа, хотелъ „ла рецеле din Бугаріа“, рекомъндъ віне сордітвя съб densc de tot феліл de пълърії de штасе ші філд інтраре ші естрапе, до гросѣ ші шівата кв челе таі ефтіе предгрі де фаврікъ.

La P. T. негвдътторі се фак kondigii de tot фаворісітоаре ла фіекаре дацен. Комісіонеле дж скріс се фак кв чеа таі таре івдеаль.